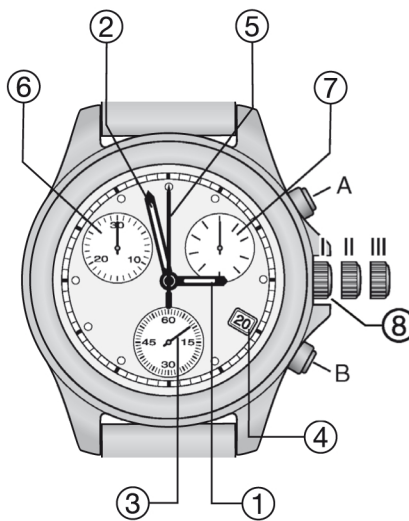


# Хронографы G10

## Руководство по эксплуатации



### Стандартные модели

- ❶ Часовая стрелка
- ❷ Минутная стрелка
- ❸ Секундная стрелка
- ❹ Указатель даты
- ❺ Стрелка счетчика 60 секунд
- ❻ Счетчик 30 минут
- ❼ Счетчик 1/10 секунды

#### Трехпозиционная заводная головка (8):

- I Исходное положение (завинчена\*, не вытянута)
- II Положение для установки даты (отвинчена\*, наполовину вытянута)
- III Положение для установки времени (отвинчена\*, полностью вытянута)

*\* Модели с завинчивающейся головкой:*

IA Исходное положение (завинчена, не вытянута)  
IB Нейтральное положение (отвинчена, не вытянута)

## Благодарность

Поздравляем Вас, хронограф – достойный выбор. При создании этих часов были использованы материалы и детали самого высокого качества, противударные и стойкие к колебаниям температуры. Корпус часов защищает механизм от вредного воздействия пыли.

Перед использованием часов, а также перед осуществлением любых настроек, ознакомьтесь с рекомендациями, относящимися именно к Вашей модели.

Хронограф может измерять промежутки времени до 30 минут, кроме того, доступны следующие функции:

- Стандартная функция хронографа START–STOP (ПУСК – СТОП)
- Функция ADD (СЛОЖИТЬ) (отрезки времени)
- Функция SPLIT (РАЗДЕЛИТЬ) (прерванное время)

Чтобы хронограф долгие годы радовал Вас безупречной и точной работой, следуйте рекомендациям, приведенным в данном руководстве.

## Необходимые настройки

### Модели с завинчивающейся головкой

Перед тем как установить время или дату, сначала необходимо отвинтить заводную головку в положение **IV** и лишь затем вытянуть ее в положение **II** или **III**.

**Важно! По окончании любых настроек обязательно завинтите головку, чтобы обеспечить герметичность корпуса часов.**

### Установка времени

Вытяните головку в положение **III** и вращайте ее в любом направлении, чтобы установить точное время. Чтобы синхронизировать маленькую секундную стрелку, находящуюся у отметки 6 часов, с сигналом точного времени (радио/ТВ/Интернет), вытяните заводную головку до второй метки; стрелка остановится. Как только прозвучит сигнал точного времени, верните головку в положение **I** (и завинтите ее, если Ваша модель снабжена завинчивающейся головкой).

### Как завести часы

Кварцевые часы не требуют подзавода.

### Быстрая установка даты

Вытяните головку в положение **II** и поворачивайте ее против часовой стрелки, чтобы установить требуемую дату.

### Спидометр (в зависимости от модели)

Спидометр позволяет измерять скорость объекта, который перемещается с постоянной скоростью. Включите хронометр и остановите его, когда пройденная дистанция составит один километр. Стрелка хронометра укажет на соответствующую цифру на шкале спидометра, означающую скорость в км/ч.



## Обнуление счетчиков хронографа

Каждый раз перед включением хронографа необходимо обнулить счетчики. При необходимости действуйте следующим образом:

- Обнуление счетчика 30 минут:  
- Заводная головка в положении **III**, кнопка **A**
- Обнуление счетчика 60 секунд:  
- Заводная головка в положении **II**, кнопка **B**
- Обнуление счетчика 1/10 секунды:  
- Заводная головка в положении **II**, кнопка **A**



## Простой хронометраж

Функция простого хронометража позволяет измерить продолжительность отдельного события.

1 START (ПУСК)

2 STOP (СТОП)

**Считывание показаний (см. рисунок выше)**

- 5 минут,
- 57 секунд,
- 7/10 секунды

3 Обнуление показаний

**Внимание!** Перед каждым измерением стрелки хронографа должны быть установлены в исходное положение. При необходимости см. раздел «ОБНУЛЕНИЕ СЧЕТЧИКОВ ХРОНОГРАФА».

**Примечание:** все функции хронографа доступны, когда головка находится в положении I.



## Функция ADD (сложить)

Функция СЛОЖИТЬ позволяет суммировать продолжительность последовательных событий без промежуточного обнуления. Продолжительность нового отрезка прибавляется к продолжительности предыдущего.

1 START (ПУСК)

2 STOP (СТОП) **Считывание**

3 RESTART (ПОВТОРНЫЙ ПУСК)

4 STOP (СТОП) **Считывание**

5 RESTART (ПОВТОРНЫЙ ПУСК)

6 STOP (СТОП) **Считывание**

X Обнуление счетчиков хронографа



## Функция SPLIT-TIME (разделить)

Функция РАЗДЕЛИТЬ позволяет останавливать стрелки для считывания промежуточного времени, в то время как отсчет времени продолжается. При повторном запуске стрелки «наверстывают» истекшее время.

1 START (ПУСК)

2 SPLIT 1 (РАЗДЕЛИТЬ)

**Считывание показаний 1 (см. рис. 2)**

- 5 минут,
- 4 секунды,
- 6/10 секунды

3 RESTART (ПОВТОРНЫЙ ПУСК) (наверстывание)

4 SPLIT 2 (РАЗДЕЛИТЬ)

**Считывание показаний 2**

- 15 минут,
- 36 секунд,
- 8/10 секунды

5 RESTART (ПОВТОРНЫЙ ПУСК) (наверстывание)

6 STOP (СТОП) **Считывание последнего показания (общее время)**

- 25 минут,
- 18 секунд,
- 4/10 секунды

7 Обнуление счетчиков хронографа



## Обнуление счетчиков хронографа

Перед использованием хронографа убедитесь, что стрелки счетчиков расположены правильно.



## Хронометраж

- 1 START (ПУСК) (Кнопка А)**  
Одна из трех стрелок указывает на отметку «GO», соответствующую нулевому положению. Хронометраж включен, несмотря на то, что стрелки неподвижны.
- 2 STOP (СТОП) (Кнопка А) – Считывание измеренного времени**  
Одна из трех стрелок укажет на цифру от 1 до 9, что соответствует измеренному времени. В приведенном примере стрелка указывает на 8/10 секунды.
- 3 Обнуление показаний счетчиков (Кнопка В)**  
Одна из стрелок снова остановилась у отметки «GO».

## Как ухаживать за часами

Мы рекомендуем Вам регулярно чистить часы (за исключением кожаного браслета) мягкой тканью, смоченной теплым мыльным раствором. Не оставляйте часы в местах, подверженных сильным колебаниям температуры, влажных местах, а также на солнце и вблизи источников магнитного поля.

Мы рекомендуем Вам каждые 3–4 года производить проверку часов у официального дилера или представителя компании **swisstimeclub**.

Кварцевые часы с хронографом гарантируют несравненную точность хода, характерную для всех кварцевых часов. Запаса хода в них, как правило, хватает более чем на 2 года непрерывной работы. Если Вы не предполагаете носить часы в течение нескольких недель или месяцев, рекомендуем Вас перед тем, как убрать часы, вытянуть заводную головку в положение III. При этом прекращается подача напряжения на генератор колебаний, что продлит срок службы элемента питания.



### **Сбор и утилизация кварцевых часов после истечения срока их службы\***

Этот символ указывает, что данный вид изделий запрещено выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Часы подлежат сдаче в специализированные пункты по сбору. Внесите свой вклад в дело охраны окружающей среды и здоровья! Вторичная переработка использованных материалов позволяет сохранить природные ресурсы.

\* Данное положение действует только в странах-членах ЕС и в других странах с соответствующим законодательством.